



## Ausschreibung

### Internationaler Weihnachtssprint 30. Dezember 2021 Max Aicher Arena Inzell / Germany

Auf der 400m Standard Eishalle mit Kunsteisbahn und den Radien von 25 und 29 m.

Teilnehmer	max. 100 Teilnehmer <b>mit Limit Zeiten laut Tabelle</b>
Unterkunft und Verpflegung	keine Übernahme
Haftung	gemäß ISU Regel 119 Absatz 1
Auslosung	einen Tag vor dem Wettkampf nach Bestzeiten
Wettkampfbeginn	Donnerstag, 30. Dezember 18:00 Uhr
Distanzen	Damen/Herren:100, 300, 500, 1.000, 1.500m
Anmeldung	über nachfolgenden Link: <a href="https://sscm.speedskatingnews.info">sscm.speedskatingnews.info</a>
Meldeschluss	bis spätestens Montag 20.12.2021
Startgeld	siehe Startgeld Tabelle (max. zwei Strecken pro Tag) <b>Nur nach Geldeingang bis 2 Tage nach Meldeschluss wird die Teilnahme garantiert</b>
Nachmeldungen	es werden keine Nachmeldungen angenommen!
Veranstalter	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Telefon +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 9881 82 E-Mail <a href="mailto:entry@max-aicher-arena.de">entry@max-aicher-arena.de</a>

Informationen finden Sie auf unserer Webseite [dec-inzell.de/events/eisschnelllauf](https://dec-inzell.de/events/eisschnelllauf)

#### **Citizenship / Residence requirements and Clearance Procedure**

In accordance with Rule 109 of the ISU Regulations and ISU Communication No. 2030, any Skaters who is not a citizen of the ISU Member's country, whom the ISU Member intends to enter, or who is a citizen of the ISU Member's country and who has in the past represented another Member in Intern. Competition in the coming season, must produce an ISU Clearance Certificate.

#### **Anti-Doping**

Anti-Doping tests will be carried out in accordance with the valid ISU Anti-Doping Rules (ISU Communication No. 2366 or any further update of this Communication)

Inzell, den 2. Dezember 2021

DEC Inzell e.V.

\*) Terminänderungen und Streckenbeschränkungen vorbehalten / sollte der Wettkampf situationsbedingt abgesagt werden, behalten wir uns vor, pro Sportler eine Bearbeitungsgebühr von € 5,- einzubehalten!



## Announcement

### International Speed Skating Competition 30<sup>th</sup> of December 2021 Max Aicher Arena Inzell / Germany

On the 400m standard indoor ice-rink with artificial ice and curves of 25 and 29 m radii.

Participants	max. 100 participants <b>with limit times according to the table</b>
Boarding and Lodging	no contribution
Liability	according ISU Regulation 119 paragraph 1
Drawing	one (1) day before the beginning of the competition with p. b. times
Start time	Thursday, December, 30 <sup>th</sup> 18:00 h
Distances	Ladies/Men: 100, 300, 500, 1.000, 1.500m
Entries	via the following link: <a href="https://sscm.speedskatingnews.info">sscm.speedskatingnews.info</a>
Last entry	at the latest Monday 20 <sup>th</sup> of December 2021
Entry fee	refer to entry fee table (max. two distances per day) <b>We can guarantee the Participation, if the money has been received two day after the Last entry.</b>
Late entries	we do not accept late entries!
Organizer	DEC Inzell e.V. - Reichenhaller Straße 79 - 83334 Inzell Phone +49 (0) 8665 9881-0 - Fax +49 (0) 8665 9881 82 E-Mail <a href="mailto:entry@max-aicher-arena.de">entry@max-aicher-arena.de</a>

Information can be found on our website [dec-inzell.de/events/eisschnelllauf](https://dec-inzell.de/events/eisschnelllauf)

#### **Citizenship / Residence requirements and Clearance Procedure**

In accordance with Rule 109 of the ISU Regulations and ISU Communication No. 2030, any Skaters who is not a citizen of the ISU Member's country, whom the ISU Member intends to enter, or who is a citizen of the ISU Member's country and who has in the past represented another Member in Intern. Competition in the coming season, must produce an ISU Clearance Certificate.

#### **Anti-Doping**

Anti-Doping tests will be carried out in accordance with the valid ISU Anti-Doping Rules (ISU Communication No. 2366 or any further update of this Communication)

Inzell, December 2, 2021

DEC Inzell e.V.

\*) Changes of dates and limitation of distances without notice / if the competition is canceled due to the situation, we will without a processing fee of € 5,- per athlete



# Deutscher Eissportclub Inzell / Frillensee e.V.

## Limit Zeiten der aktuellen und letzten Saison / Limit times of the current and last season

<i>Strecken distances</i>	<i>Damen ladies</i>	<i>Herren men</i>
<b>500 m</b>	46,00	42,00
<b>1.000 m</b>	1:32,00	1:24,00
<b>1.500 m</b>	2:22,00	2:10,00
<b>3.000 m</b>	4:45,00	4:20,00
<b>5.000 m</b>		7:10,00

## Startgeld Tabelle / Entry fee table

<i>Strecken distances</i>	<i>Startgeld entry fee</i>
<b>mass start</b>	5,00 €
<b>500 m</b>	6,00 €
<b>1.000 m</b>	10,00 €
<b>1.500 m</b>	12,00 €
<b>3.000 m</b>	18,00 €
<b>5.000 m</b>	22,00 €
<b>Changes / Administration fee</b>	5,00 €
<b>Transponder fee</b>	3,00 €
<b>Lost transponder</b>	100,00 €

## Bankverbindung / Bank connection / paypal

Überweisung erst nach Bestätigung der Teilnahme und in **Euro!** Gebühren bei anderer Währung gehen zu Ihren Lasten.

Transfer after confirmation of participation and in **Euro!** Charges on other currency at your expense.

VR Bank Rosenheim Chiemsee eG  
IBAN: DE 197116 00000 205716 730  
BIC: GENODEF1VRR

**PayPal Link for transmission** [paypal.me/WKInzell](https://paypal.me/WKInzell)

## Datenschutz / privacy policy

Mit Anmeldung, für diesen Wettkampf, stimmen Sie den Datenschutzbestimmungen der Max Aicher Arena Inzell zu. Weitere Informationen finden Sie unter:

By registering for this competition, you agree to the privacy policy of the Max Aicher Arena Inzell. For more information, see: [max-aicher-arena.de/service/downloads](https://max-aicher-arena.de/service/downloads)

## Transponder

Variante 1: Transponderausgabe pro Strecke im Innenfeld – Ausgabe siehe Tabelle!  
Rückgabe direkt nach dem Lauf am Eis

Variante 2: Transponderausgabe pro Wettkampf-Wochenende an der Kasse, Rückgabe nach Beendigung des Wettkampfes an der Kasse

Option 1: Transponder give-out per distance in the infield – output see table!  
return directly after the race on the ice

Option 2: Transponder give-out per competition weekend at the cash desk, return after the end of the competition at the cash desk



## Deutscher Eissportclub Inzell / Frillensee e.V.

Innenfeld Transponder Ausgabe z.B. bei Start 500 m bis zum 13 Paar (10 Quartett)  
Infield transponder give-out e.g. at the start 500 m up to 13 pairs (10 quartet)

Distance	Pair	Quartet
500 m	13	10
1000 m	10	8
1500 m	8	6
3000 m	4	4
5000 m	3	2

### WhatsApp

Für jedes Renn-Wochenende wird eine Gruppe erstellt, in der Informationen zum Rennen verkündet werden, unter anderen die Variante der Transponder Ausgabe. Hierfür wird eine Telefonnummer eines Verantwortlichen pro Team vor Ort in Inzell benötigt.

For each competition a WhatsApp group will be created in which information about the race will be announced, including the option of the transponder give-out. For this, a phone number of a responsible person per team on site in Inzell is needed.

### Massenstart / mass start

Ablauf Senioren Massenstart, bei Anmeldung von mehr als 28 Teilnehmern insgesamt, finden 2 Läufe auf Grundlage der 1500m sb (pb) statt. Nur nach Anmeldung von min. 12 Junioren wird ein separater Junioren Lauf durchgeführt.

Procedure for seniors mass start, if more than 28 participants register, 2 runs will take place based on the 1500m sb (pb). A separate junior run will only take place after registration of at least 12 juniors

### Vorläufige Maßnahmen zur Wettkampfdurchführung

- ✓ aufwärmen in der Arena nicht erlaubt, ausgenommen im persönlichem Aufwärbereich
- ✓ Teilnehmer sind für ihre Armschleifen selbst verantwortlich – Kauf bei der Kasse möglich!
- ✓ max. 50 Teilnehmer auf dem Eis
- ✓ die Beschränkung der aktuellen Teilnehmer zur Erwärmung auf dem Eis, wird durch die Transponderausgabe geregelt. Faustregel: 20 min. vor dem Start wird dem Teilnehmer der Transponder ausgehändigt!
- ✓ Kein Ausfahren auf dem Eis!
- ✓ Nach dem Wettkampf ist die Arena so rasch wie möglich zu verlassen

### Preliminary measures for holding the competition

- ✓ Warming up is not permitted in the arena, except in the personal warm-up area
- ✓ Participants are responsible for their arm bows - they can be bought at the cash register!
- ✓ max. 50 participants on the ice

- ✓ The restriction of the current participants to warm up on the ice is regulated by the transponder issue. Rule: 20 min. before the start the transponder will be given to the participant!
- ✓ No cool down on the ice!
- ✓ Leave the arena as soon as possible after the competition